

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	60 (1982)
Heft:	10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin technique**Bollettino tecnico**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafenbetrieben
 Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
 Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 60 X. 1982
 Année Berne
 Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
 Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel
 Sergy, Generaldirektion PTT, Viktoria-
 strasse 21, 3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-
 pression et régie des annonces /
 Stampa e servizio pubblicitario: Hall-
 wag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
 ☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
 preis: 1 Jahr Fr. 50.—. Bestellungen nur
 durch die Post. / Paraît mensuellement.
 Prix d'abonnement: 1 année Fr. 50.—.
 On ne s'abonne que par la poste. /
 Esce mensilmente. Prezzo d'abbona-
 mento: 1 anno fr. 50.—. Si accettano
 solo abbonamenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-
 ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
 willigung der Redaktion. Das Fotokopie-
 ren aus den «Technischen Mitteilungen
 PTT», das über Einzelstücke hinausgeht,
 ist untersagt. / Les communications
 doivent être adressées à la rédaction.
 La reproduction d'articles est subordon-
 née à l'autorisation écrite de la rédac-
 tion. Toute photocopie du «Bulletin
 technique PTT» est interdite, sauf s'il
 s'agit d'exemplaires isolés. / Le comu-
 nicazioni devono essere indirizzate alla
 redazione. La riproduzione d'articoli è
 autorizzata solo con il consenso scritto
 della redazione. È vietato fare fotocopie
 del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se
 si tratta di copie singole.

Inhalt / Sommaire / Sommario

E. Montandon	EMV, Erdungs- und Installationspraxis	434	
H. Bosshard, W. Braun, W. Weibel	Das Betriebsführungssystem der Radio- und Fernseh- dienste (BFS-RA) (Ende) Système de gestion de l'exploitation des services de la radio et de la télévision (BFS-RS) (fin)	447 447	
G. Guekos und andere	Système de transmission par fibres optiques pour canaux de télévision Sistema di trasmissione in fibra ottica per canali televisivi	462 462	
Verschiedenes — Divers — Diversi			
Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni		469	
Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve		472	
English part: B. Eicher, Chr. Stäger		A Survey of Today's Reflection Factor Measurement Methods in Coaxial Systems	474
		Summaries and Notices	480

Titelbild: Messung der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) an einer Kasierstation (vgl. dazu den Artikel auf S. 434)

Couverture: Mesure de la compatibilité électromagnétique (CEM) à un poste à prépaiement

In copertina: Misurazione della compatibilità elettromagnetica (CEM) a un apparecchio a prepagamento